

## 山火：對飲用水質的影響

### Wildfire: Its effects on drinking water quality

山林火災會影響飲用水源，例如：附近的溪流、江河與湖泊。當山火影響到周圍的樹木、土壤和植被時，水質可能會下降。

在山火燃燒期間，請務必提供足夠多可靠且安全的飲用水。山火引起的濃煙會對您的身體產生有害影響。多喝水有助於減少炎症，並保護您免受山火濃煙的影響。有關山火與您的健康的更多資訊，請參閱

[HealthLinkBC: 山火與您的健康。](#)

#### 山火會怎樣影響飲用水質？

山火對飲用水的影響包括：

- 融雪和雨後逕流的規模和時間發生變化
- 來自灰燼、土壤侵蝕及火災碎屑的積聚引起的水質變化（例如硝酸鹽、氨、磷酸鹽、總懸浮固體、濁度、溫度）
- 在水源中大量繁殖的藻類。有關藍菌潮（藍綠藻潮）的更多資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #47 藍菌潮（藍綠藻潮）](#)
- 飲用水的味道、顏色及氣味有變
- 如果當局使用了阻燃劑，土壤和水的化學物質含量可能會上升，例如：鉍、磷、硝酸鹽及亞硝酸鹽。查閱 [HealthLinkBC File #05a 井水中的硝酸鹽和環境與氣候變化部策略：水質：撲滅山火的阻燃劑](#)。
- 如果管道、儀表及井口被燒毀或暴露在高溫下，飲用水會受到化學污染。如果管道損壞和滲漏，也可能出現細菌污染。

這些影響可能使當地水處理系統運作得更吃力。水也可能在被處理後才受到污染。

#### 我如何知道自已的水質是否受到影響？

如果您使用社區供水系統，供水商應檢查您的供水系統和飲用水質。如有疑慮，他們應該會聯絡您。

如果您的飲用水來自私人水井或地表水源（例如湖泊），則您應該檢查並確保系統仍然正常運作。山火可能會導致系統失去動力、壓力或完整性。任何這些問題都可能污染系統或導致水停止流通。

供水可能受山火影響的一些跡象包括：

- 火災發生在水源地或水源上游
- 水的外觀、清晰度、顏色、氣味和 / 或味道有變
- 停電或火災損壞建築結構（如建築物、進水閘、水井出水口、處理系統、管道等）
- 井或管道上面或附近有火燃燒

您可能需要沖洗水管。在使用供水前，可能需要先測試細菌和化學物質。在某些情況下，您可能需要維修或更換損壞的零件。

#### 阻燃劑或泡沫是否會影響我的飲用水？

使用阻燃劑和泡沫撲滅山火在卑詩省很常見。如果使用得宜，對人類健康和環境的風險都很小。

卑詩省使用的大多數阻燃劑和泡沫由至少 90% 的水製成，且不含任何 PFAS 化學物質。泡沫呈金棕色，帶有橙花香味。它們可能看起來像液體。阻燃劑是氮基阻燃劑，含有少量有助抑制火勢的添加劑。如果您看到飛機在火上掉落阻燃劑，你可能會留意到它是紅色的。這是因為阻燃劑有添加染料，有助於消防員看到它降落的地方。

進入飲用水源的阻燃劑或泡沫量非常小，並且隨著時間過去迅速減少。泡沫通常在明火上使用時會被燒去，因此不太可能進入飲用水源。這些都不會對人的健康構成疑慮。

為確保水安全，應檢查來自使用過阻燃劑區域水源的飲用水，以確保其符合《加拿大飲用水質指南》的標準。

人類和寵物應避免直接接觸阻燃劑和泡沫。如果吸入或吞食，大多無須立即急救。不過，您仍應聯絡醫生或卑詩毒物控制中心（Drug and Poison Control Center）獲取建議，網址：[www.dpic.org/](http://www.dpic.org/)，電話：1-800-567-8911。

如果皮膚或衣物沾上阻燃劑或泡沫，請在穿著前用肥皂和水清洗該區域，並清洗所有衣物。圍繞阻燃劑的健康與安全影響的更多資訊，請參閱[卑詩省疾病控制中心山火注意事項：阻燃劑 / 抑制劑](#)。

## 山火對我的水質有何長期影響？

我們很難預測山火對飲用水質的長期影響。對某些社區而言，問題可能在火災撲滅後很久才顯現出來（即在秋季 / 冬季的強降雨期間）。如水體附近有被燒焦的土地和森林，可能會導致大量懸浮或溶解的物質（例如灰塵）順流而下，進入飲用水供應系統中。即便山林火災已被撲滅許久，以下問題仍可能長期影響飲用水系統：

- 水庫中有燃燒遺留物，導致損害，修繕費用增加
- 水庫中出現更多藻類，對健康造成影響，味道和氣味改變
- 水混濁度增加（水愈發渾濁）。這可能導致大量污泥淤積在濾水裝置中，或導致水質處理所需的化學品數量增加，二者均會提高營運成本
- 水的化學構成有變，或鐵和鎂含量增加。這些可能導致需要進一步處理食水
- 管道、水表或井口等供水基礎設施受損，需要維修或更換

## 如果我的飲用水受山火影響，該怎麼辦？

- 在官員確認水源安全之前，請勿飲用自來水、用水準備食物或洗漱
- 如您的井或水箱有損毀，請假設水不可安全飲用
- 由於未知時間的停電或其它影響，供水可能會受到限制，因此請盡力節約用水
- 如果您對飲用水質有疑問，請向當地水務供應商查詢（例如地方政府、公用事業供應商、水井擁有者等）。
- 如果飲用水不安全，您可能需要使用不同的飲用水源或消毒自來水。把水煮沸或使用消毒片，直到可以評估水源，衛生官員已向您保證自來水可以安全

飲用為止。如需瞭解更多資訊，請參閱

[HealthLinkBC File #49b 飲用水消毒](#)。

- 水管線路可能需要修理和沖洗，以去除受污染的水
- 測試受影響的水井或地表水（例如湖泊、河流、溪流等），確保其符合《加拿大飲用水質指南》中的水質標準。欲瞭解更多資訊，請瀏覽[www.canada.ca/en/health-canada/services/environmental-workplace-health/water-quality/drinking-water/canadian-drinking-water-guidelines.html](http://www.canada.ca/en/health-canada/services/environmental-workplace-health/water-quality/drinking-water/canadian-drinking-water-guidelines.html)
- 如需瞭解有關測試私人水源的更多資訊，請參閱省衛生官員核准的飲用水測試實驗室名單：<http://lmlabs.phsa.ca/Documents/8%20%201%20PHO%20Approved%20Laboratory%20List%2020171231.pdf>。如需更多資訊，請閱讀[HealthLinkBC File #05b 井水測試](#)。

## 更多資訊

如要報告山火，或瞭解目前卑詩省山火的最新資訊，請查詢「公共安全和緊急服務 - 山火狀態」：

[www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/wildfire-status](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/wildfire-status)。

有關保護社區免受山火影響的資訊，請參閱《FireSmart 手冊》，網址為：

<https://firesmartbc.ca/resource-types/guides-manuals/>。

如需瞭解如何因應可能出現的疏散警報或命令提前作好準備，請參閱《PreparedBC — 為山火作好準備》[www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-management/preparedbc/know-your-hazards/wildfires](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-management/preparedbc/know-your-hazards/wildfires)。

有關火災後回家時的水和食物安全資訊，請參閱《在山火發生後恢復過來》

[www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-management/preparedbc/know-your-hazards/wildfires/after-wildfire](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-management/preparedbc/know-your-hazards/wildfires/after-wildfire)。

---

如需查找有關更多話題的 HealthLinkBC 文檔，請瀏覽[www.HealthLinkBC.ca/healthfiles](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles) 網頁，或造訪您當地的公共衛生單位。如需在卑詩省內索取非緊急健康資訊和建議，請瀏覽 [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca)，或致電 **8-1-1**（免費電話）。失聰和弱聽人士如需協助，請致電 **7-1-1**。若您需要，我們亦可提供 130 多種語言的翻譯服務。